

2) Sa fejn l-Artikolu 5(1) tar-Regolament (KE) Nru 44/2001 huwa applikabbli:

Meta trasport ta' persuni huwa konnessjoni tal-ajru kkostitwita minn diversi titjiriet u ma jinkludix waqfa kunsiderevoli fl-ajruporti ta' tranżitu, il-post ta' tluq tal-ewwel parti tal-vjaġġ għandu wkoll jiġi kkunsidrat bħala l-post ta' eżekuzzjoni fis-sens tat-tieni inċiż tal-Artikolu 5(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 44/2001, jekk il-konnessjoni tal-ajru kienet twettqet minn trasportaturi tal-ajru differenti u jekk ir-rikors huwa ppreżentat kontra t-trasportatur tal-ajru li wettaq parti ohra tal-vjaġġ, li fiha sehh dewmien sinjifikattiv?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 4, p. 42.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Wuppertal (il-Ġermanja) fis-16 ta' Ottubru 2015 – Mircea Florian Freitag

(Kawża C-541/15)

(2016/C 048/15)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Wuppertal

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Mircea Florian Freitag

Konvenuti: Angela Freitag, Vica Pavel, Stadt Wuppertal, Oberbürgermeister der Stadt Wuppertal

Domanda preliminari

L-Artikoli 18 TFUE u 21 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-awtoritajiet ta' Stat Membru huma marbuta jirrikonoxxu l-bidla ta' isem ċittadin tal-imsemmi Stat Membru meta tali ċittadin ikun fl-istess hin ċittadin ta' Stat Membru ieħor u jkun kiseb (għal darba ohra), f'dan l-aħhar Stat Membru, il-kunjom oriġinali tiegħu mogħti fit-twelid, permezz ta' bidla fl-isem li ma kinitx relatata ma' bidla fl-istatus skont id-dritt tal-familja, minkejja li dan l-isem ma kienx akkwistat matul residenza abitwali taċ-ċittadin fl-Istat Membru l-ieħor u li kien gie akkwistat fuq talba ta' dan iċ-ċittadin?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Općinski sud u Puli-Pola (Il-Kroazja) fit-23 ta' Ottubru 2015 – Pula Parking d.o.o. vs Sven Kalus Tederahn

(Kawża C-551/15)

(2016/C 048/16)

Lingwa tal-kawża: il-Kroat

Qorti tar-rinviju

Općinski sud u Puli-Pola

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Pula Parking d.o.o.

Konvenuti: Sven Kalus Tederahn

Domandi preliminari

- 1) Fid-dawl tan-natura ġuridika tar-relazzjonijiet bejn il-partijiet fit-tilwima, ir-Regolament (UE) Nru 1215/2012 ⁽¹⁾, huwa applikabbli għall-każ inkwistjoni?
- 2) Ir-Regolament (UE) Nru 1215/2012 jirreferi għall-ġurisdizzjoni tan-nutara fir-Repubblika tal-Kroazja?

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2012, dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet civili u kummerċjali (ĠU L 351, p. 1).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Hannover (il-Ġermanja) fit-2 ta' Novembru 2015 – Georg Rolof, Markus Heimann vs TUIfly GmbH

(Kawża C-561/15)

(2016/C 048/17)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Hannover

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Georg Rolof, Markus Heimann

Konvenuta: TUIfly GmbH

Il-kawża tħassret mir-Registru tal-Qorti tal-Ġustizzja permezz ta' digriet tas-27 ta' Novembru 2015.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Varese (l-Italja) fid-9 ta' Novembru 2015 – proċeduri kriminali kontra Mauro Scialdone

(Kawża C-574/15)

(2016/C 048/18)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Varese

Parti fil-kawża prinċipali

Mauro Scialdone